

Stadtteilanzeiger Nordstädter

www.hi-stadtteilzeitungen.de

PRIVAT
GRATIS
+online
KLEINANZEIGEN

Ihre Redaktion- und Anzeigen-Hotline: 23947

Nr. 1 - 2006

Wir verlosen einen Bollerwagen mit Behrentzen-Inhalt im Wert von 450 €

Seite 8

Wie die Alten sangen, so zwitschern die Jungen

„Töne Theissen“, kaum ein Hildesheimer, der diesen Namen nicht kennt und nicht wenige, die positive Erinnerungen mit ihm verknüpfen. Große Fußstapfen hat er hinterlassen, die nun der Sohn ausfüllen will. Georg Theissen! Promovierter Jurist mit jahrelanger Kreistagserfahrung, z. Zt. in Hannover in der Staatskanzlei tätig, schickt sich an, das Erbe des Vaters aufzunehmen und mit dem Schwung und Enthusiasmus der Jugend auszubauen und mit innovativen Ideen zu erweitern. Die Zeichen stehen gut für ihn: Integrität, ein offenes Ohr für die Anliegen der Bür-



raktermerkmale. Kann es einen besseren Kandidaten für den Posten des Landrats geben? Ich meine: Nein! Auf alle Fälle sollten Sie sich diesen Namen merken!

ger, die Fähigkeit auf Menschen zuzugehen und Solidarität zu zeigen, Durchsetzungskraft in der Sache, aber auch die Fähigkeit zum Kompromiss, wenn es dem Wohl des Bürgers dient, sind seine hervorstechendsten Cha-

raktermerkmale. Kann es einen besseren Kandidaten für den Posten des Landrats geben? Ich meine: Nein! Auf alle Fälle sollten Sie sich diesen Namen merken!

E. Sch. (eine Wählerin)

Trauer bei der AWO Nordstadt

Im Alter von 84 Jahren verstarb am 31. Januar das langjährige Mitglied der AWO Nordstadt Karl Meier. Am 1.5.1950 übernahm er den Vorsitz, den er über lange Jahre ausübte und wurde später Ehrevorsitzender. Mit ganzer Kraft engagierte er sich für diese Organisation, nichts wurde ihm zuviel im Dienst am Nächsten. Er war bekannt und beliebt in der Nordstadt und über ihre Grenzen hinaus. Ob



es um die Betreuung alter Menschen ging oder um Geselligkeiten auf Karl Meier konnte man zählen. Humorvoll und aktiv, auch im hohen Alter noch interessiert, so kannte man ihn. Er wird eine große Lücke hinterlassen und seine Verdienste werden unvergessen bleiben. Wir danken ihm und werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Werner Ritter

Ihre Fahrschule Kahlfuß

Steuerwalder Straße 72
Tel: 51 2648 od. 465 88
Autotel: 01 704 90 55 36
Anmeldung:
Mo., Di., Do. von 17.30–20.00 Uhr

AWO SOZIALSTATION

Pflegeberatung im Torhaus · Osterstr. 39a · 31134 Hildesheim

Altenpflege · Krankenpflege · Familienpflege
Pflegeberatung in Hildesheim

05121-1845 oder 264945

Dagmar Petersen

ambulante Krankenpflege

Heinrichstr. 2, 31137 Hildesheim
Tel.: 0 51 21/51 95 59 Fax: 51 95 60
Handy: 0172 41 41 48 0

Verkaufe BRAVO-Special „Tokio Hotel“ Ausg. September 2005. Nicht mehr im Handel erhältlich. Mit Starschnitt zum Verkaufspreis von 3,50 € (bei eBay für 7–9 € gehandelt). Telefon 05121-23947

Biokamin
Venezia



Kamine ohne Schornsteinanschluss!!

„Echtes Feuer – echte Flamme“

Im Programm hochwertige Designerkamine – Kamine aus Edelstahl, Echtholz und Marmor! Optimale Wärmenutzung! Made in Germany – keine Discounter-Modelle. Ohne Anzahlung mit 0 % finanzieren!

Biokamin
Dover

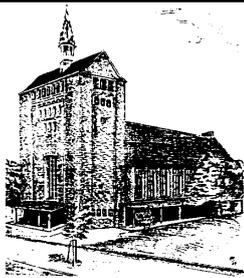


BIO  KAMINSTUDIO

Mo–Sa 10–13 Uhr, Mo–Fr 15–18 Uhr
Manfred Remy 0177-2075677
31134 Hildesheim • Annenstraße 28

ROSEN  APOTHEKE

Apotheker Klaus Urso
Steuerwalder Straße 92
31137 Hildesheim
Telefon (05121) 52777 • Fax 57723



Was ist los in Martin Luther?

Das wichtigste Ereignis dieses Frühjahrs ist die **Kirchenvorstandswahl am 26. März**. „Kirche lebt durch ... mitmachen!“, lautet das Motto dieser Wahl.

Alle Gemeindeglieder ab 16 Jahren sind aufgerufen, unseren Kirchenvorstand für die nächsten sechs Jahre neu zu wählen. In diesen Tagen gehen die Wahlbenachrichtigungen heraus.

Der Kirchenvorstand besteht aus acht Gemeindegliedern, die zusammen mit dem Pfarramt die Gemeinde nicht nur in allen rechtlichen und finanziellen Dingen leiten, sondern auch das Gemeinde- und Gottesdienstgeschehen mitbestimmen. Ein wichtiger Ort also des Mitmachens und Mitgestaltens in der Gemeinde. Zehn Kandidatinnen und Kandidaten werden sich zur Wahl stellen. Am **Sonntag, dem 12. März**, stellen sie sich der Gemeinde im Gottesdienst vor. Im Anschluss ist Gelegenheit zum Kennen lernen. Auch in unse-

rem Gemeindebrief „Aktuelles“ werden Informationen erscheinen, die hoffentlich viele Gemeindeglieder zur Beteiligung an der Wahl ermuntern.

Zum **Weltgebetstag am 3. März** laden wir ein zu einem ökumenischen Gottesdienst um 19 Uhr in der Lichtmess-Kirche in Drispensstedt. Ein Bus fährt um 18.40 Uhr von der Martin-Luther-Kirche ab.

Am **19. März** um 10 Uhr stellen sich die **Konfirmandinnen und Konfirmanden** dieses Jahres in einem selbst gestalteten Gottesdienst der Gemeinde vor. Die Konfirmation feiern wir am 30. April.

Anmeldungen zum neuen Konfirmandenjahrgang, der nach den Sommerferien beginnen wird, werden am 13. Juni in einem Informationsabend um 20 Uhr entgegen genommen.

Zu **Palmarum**, dem Sonntag vor Ostern am 9. April, ziehen wir mit unseren Gottesdiensten nach der „Winterkirche“ wieder in die Martin-Luther-Kirche. Der Gottesdienst wird von unserem Kirchenmusiker Torsten Seng in besonderer Weise durch Orgelmusik gestaltet.

In der Karwoche und zum Osterfest laden wir zu folgenden Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

Gründonnerstag, 13. April, um 17 Uhr:

Feier des Heiligen Abendmahls am Tisch in der Kirche, so dass ältere und gehbehinderte Menschen sitzend teilnehmen können;

Karfreitag, 14. April, um 10 Uhr: stiller Gottesdienst mit der Feier des Heiligen Abendmahls;

Ostersonntag, 16. April, um 8 Uhr: Andacht am großen Kreuz in der Mitte des Nordfriedhofs; um 10 Uhr: Festgottesdienst mit anschließendem Oster-Café;

Ostermontag, 17. April, um 10 Uhr: Festgottesdienst.

Schon jetzt ein Blick etwas weiter voraus auf das besondere Ereignis der **ersten GOLDENEN KONFIRMATION**, die wir als Martin-Luther-Gemeinde in diesem Jahr feiern können. 1955 wurde zum ersten Mal ein Konfirmandenjahrgang in der Martin-Luther-Kirche konfirmiert.

Am 18. Juni um 10 Uhr mit einem Festgottesdienst feiern wir die Konfirmationsjubiläen der Goldenen (1955 und 1956), Diamantenen (1945 und 1946), Eisernen (1940 und 1941) und Gnadenkonfirmation (1935 und 1936).

Nach so vielen Jahren lassen sich die

Fortsetzung auf Seite 3

Prospektverteilung

in und um Hildesheim
freundlich – zuverlässig – einfach gut
Werbeagentur Axel Fuchs
Elzer Straße 99 • 31137 Hildesheim,
Telefon und Fax 239 47

Impressum

Herausgeber, Axel Fuchs
Redaktions- und Anzeigen, Elzer Straße 99
31137 Hildesheim
Anschrift: Telefon (051 21) 239 47
eMail: info@hi-stadtteilzeitungen.de
Internet: www.hi-stadtteilzeitungen.de

Vertrieb: Werbeagentur Fuchs

Auflage: 6000 Exemplare

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe:
3. April 2006

Die veröffentlichten Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wieder.



Was ist los in St. Johannes mit Guter Hirt?

Zu einem Rückblick auf 7 Jahre Fas-

ching in St. Johannes mit Musik, Tanz, Spaß, Unterhaltung, Büttenspielen und Sketchen wird am 25.2., ab 19.30 Uhr zur Retro-Party in das Pfarrheim eingeladen. Die Eintrittskarten kosten 5,55 € (incl. Essen). Bunt und lustig wird der Kinderfasching der Kindergruppen am Sonntag, 26.2., ab 14.30 Uhr, gefeiert. Am Aschermittwoch feiert die Johannesschule um 10.45 Uhr einen Gottesdienst. Für die Teilnehmer der „Exerziten im Alltag“ findet ein erstes Treffen am 2.3., um 19.00 Uhr statt. „Signs Of The Times“ – Zeichen der Zeit – ist das Motto der Gottesdienstordnung für den Weltgebetstag 2006, die aus Südafrika kommt. Das Motto „Zeichen der Zeit“ hilft, die bewegte Geschichte Südafrikas zu verstehen. Doch nicht nur die Geschichte ist Thema, auch die Geographie und Religion und natürlich auch die konkreten Lebensbedingungen von Frauen in diesem faszinierenden Land laden zum diesjährigen Weltgebetstag in die Lichtmesskirche, Drispensstedt, am 3.3., um 19.00 Uhr, ein. Am 5.3. findet nach der Familienmesse das monatliche Gemeindekaffeetrinken statt. In der

Fastenzeit geht die Gemeinde den Kreuzweg jeweils mittwochs, um 17.00 Uhr in St. Johannes und samstags nach der Vorabendmesse in Guter Hirt. Alle Leiter und Verantwortlichen von Gruppen in der Seelsorgeeinheit treffen sich am 9.3., um 20.00 Uhr, im Pfarrheim St. Johannes.

„Rund um's Kind“ geht's auf dem Basar im Pfarrheim St. Johannes, am 12.3., ab 14.30 Uhr. Eine Kaffeetube mit Hausgebackenem lädt zum Verweilen ein.

Die Eltern der Erstkommunionkinder sind zum Elternabend am 14.3., 20.00 Uhr, eingeladen. An diesem Abend steht u. a. auch das Röderhof-Wochenende (25./ 26.3.) auf dem Programm. Am 26.3. wird die Uhr auf Sommerzeit umgestellt; das bedeutet, dass wir 1 Stunde weniger Schlaf haben. Der Katholikenrat hält am 28.3., um 19.30 Uhr, seine Sitzung in Guter Hirt. Die Johannesschule feiert am 31.3. um 10.45 Uhr, einen vorösterlichen Gottesdienst. Die Erstkommunionkinder kommen am 1.4., um 9.00 Uhr zur Vorbereitung zusammen.

Regelmäßige Termine:

Krabbelkreis: montags, 9.30 Uhr

Fortsetzung auf Seite 3

Räer
AUSRÜSTUNGEN
Sportlich - Robust
Ausrüstungen u. Bekleidung für Outdoor
Freizeit, Beruf
internationale Armeebestände
Schlafsäcke
Schuhwerk
Zelte
BW-Tarnparka, neu
14,90 €

**ALTES DORF 18-20
HILDESHEIM
TEL 74 87 660**

Martin Luther
Fortsetzung von Seite 2

aktuellen Adressen der damaligen Konfirmandinnen und Konfirmanden nur noch schwer herausfinden. Deshalb bitten wir herzlich um Mithilfe und Weitergabe von Namen und Adressen an unser Gemeindebüro unter der Telefonnummer 5 26 81. Ein Vorbereitungskreis plant im Anschluss an den Gottesdienst ein gemeinsames Mittagessen. Dafür bitten wir um baldige Anmeldung und falls möglich auch um Mithilfe bei der Gestaltung. Nun liegen zunächst die Wochen der Passionszeit vor uns. In den Gottesdiensten begegnen wir in der Leidensgeschichte Christi auch dem Leiden in unserer Welt und im eigenen Leben. „Bei aller großen Spiritualität geht es darum, wie wir mit dem Schmerz umgehen“, sagt der Franziskanerpater Richard Rohr. Ein Satz, der ausdrückt, welch guter, lebensfördernder Sinn darin steckt, diese Wochen vor Ostern mit ihren Leidens Themen bewusst wahrzunehmen. Der Schmerz ist ein Teil des Lebens. Gott gebe uns die Kraft, mit ihm zu leben!
Eine gesegnete Zeit wünscht
Pastor Reinhard Kiparski

St. Johannes und Guter Hirt
Fortsetzung von Seite 2

Kirchenchorprobe: montags, 20.00 Uhr
Kirchenmäuse: 14-tägig, mittwochs, um 15.30 Uhr
Kirchenzwerge: 14-tägig, mittwochs, um 16.00 Uhr
Mütterkreis: 1 x monatlich, verschiedene Termine
Frauentreff: 1. Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr
Seniorenachmittag: 2. Mittwoch im Monat, 15.00 Uhr
Senioren '91: 2. Donnerstag im Monat, 15.00 Uhr
Senioren in Guter Hirt:
1 x monatlich, mittwochs, 8.30 Hl. Messe in den Räumen der Martin-Luther-Gemeinde im Stadtfeld, anschl. Frühstück
1 x monatlich, donnerstags, 15.00 Uhr Gymnastik u. Kaffee
1 x monatlich, donnerstags, 15.00 Uhr Gottesdienst und Treffen
Caritashelferkreis: 1. Donnerstag im Monat, 15.00 Uhr

Religiöse Kinder- und Messdienerwerkstatt: 14-tägig, freitags, um 16.30 Uhr
Musikgruppe „Aufwind“: freitags, um 18.30 Uhr in Guter Hirt
Familienkreis: 3. Freitag im Monat, 20.00 Uhr
Familienkreis'95: verschiedene Termine
Alle Veranstaltungen ohne Ortsangabe finden in St. Johannes statt.

„Gestern ist vorbei, Morgen ist noch nicht da. Ich habe nur das Heute zum Lieben“ mit diesen Worten von Mutter Teresa wünscht Ihnen, liebe LeserInnen des

Nordstädters, das Pfarrteam von St. Johannes mit Guter Hirt eine „liebevolle“ Zeit.

Marita Kreter, Pfarrsekretärin



Löhr DIRK LÖHR
Kfz-Meister
Steuerwalderstr. 152
31137 Hildesheim
Tel. 05121/57578
Fax. 05121/53119

Unser Werkstatt-Service zu fairen Preisen

z.B. - Inspektion und Reparaturen

- Achsvermessung

- Reifenservice

- Bremsenservice

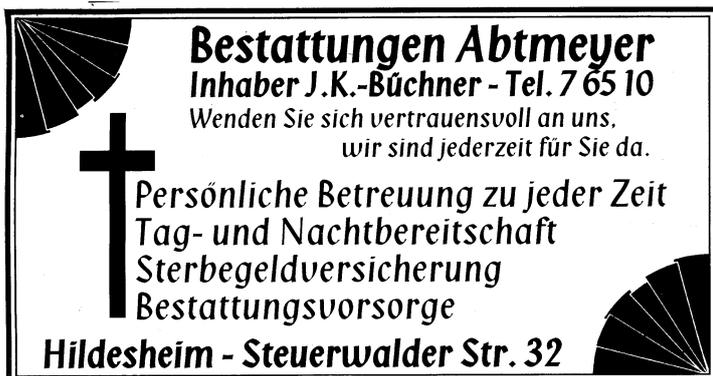
- Stoßdämpferservice

- Auspuffservice

- Karosserieservice

- Kupplungsservice

TÜV und AU täglich



Bestattungen Abtmeyer
Inhaber J.K.-Büchner - Tel. 7 65 10
Wenden Sie sich vertrauensvoll an uns,
wir sind jederzeit für Sie da.
Persönliche Betreuung zu jeder Zeit
Tag- und Nachtbereitschaft
Sterbegeldversicherung
Bestattungsvorsorge
Hildesheim - Steuerwalder Str. 32



El Mercado

Lebensmittel und Weine aus Spanien

Monatliche Angebote:

- Pangasiusfilet ohne Haut und Gräten kg 5,95 €
- Octopus-Tintenfisch 800-1200 g 7,50 €
- Wildlachs-Filet kg 6,95 €
- Calamar Tuben kg 5,95 €

Aktion:

- Fuet Edelsalami 180g 1,80 €
- Vina Albali Reserva trocken 0,75 l 3,50 €
- Weißer Bohnen, gekocht 580g, Glas 0,95 €
- Kichererbsen, gekocht 580g, Glas 1,00 €
- Pfahlmuscheln in Marinade 8/12 St., scharf, 115-g-Dose 1,90 €
- Osborne, veterano 1 Liter 11,95 €

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

El Mercado
Hildesheim-Moritzberg
Dingworthstraße 30

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag von 9 bis 18 Uhr
Samstag von 9 bis 13 Uhr
Telefon 05121-9979435 Fax 05121/3979436
Inhaber: V. Hernandez
www.elmercado-hildesheim.de

CDU Nordstadt wählt neuen Vorstand

Die CDU Nordstadt hat einen neuen Vorstand. Auf der Jahreshauptversammlung am 30. Januar in Seidler's Gaststätte wurde Dr. Alexander Dylong zum neuen ersten Vorsitzenden gewählt; sein Stellvertreter wurde Michael Griese. Neuer Schatzmeister ist Thomas Erdmann, das Amt der Schriftführerin bekleidet Tanja Griese. Weitere Mitglieder des Vorstandes sind Stefan Bechtel, Doris Breidung und Heidi Schildt. Das Amt des ersten Vorsitzenden war seit dem Tod von Jürgen Griese im Mai letzten Jahres vakant. Vor der Wahl gedachte der alte Vorstand des Verstorbenen in einer Schweigeminute und dankte Gerald



Kersten, der als zweiter Vorsitzender seitdem den CDU-Ortsverband kommissarisch geführt hatte, für seine hervorragende Arbeit. Die Vorstandswahlen wurden vom CDU-Kreisvorsitzenden Eckart von Klaeden MdB geleitet. Den CDU-Stadtverband Hildesheim vertrat dessen stellvertretender Vorsitzender Heinz Habenicht. Unter den zahlreich versammelten Mitgliedern befanden sich auch der Kreistagsabgeordnete und frühere stellvertretende Landrat Werner Ritter sowie der ehemalige Ratsherr Franz Casper.

Beisitzerin Heidi Schildt, Schatzmeister Thomas Erdmann, 1. Vorsitzender Dr. Alexander Dylong, Schriftführerin Tanja Griese, 2. Vorsitzender Michael Griese und Beisitzerin Doris Breidung (von links nach rechts)

Cl. Rack GmbH Sanitär – Heizung

- Gas-Öl-Heizung
- Fußbodenheizung
- Wärmepumpen-Öl-Gas-Heizung
- Sanitär-Anlagen
- Installationen für Wasser und Gas
- Schweißtechnik
- Brenntechnik

Heinrichstraße 13 · 31137 Hildesheim · Telefon 051 21/52576

das Pflegeteam

Hella Pollmann & Gabriele Stemme
Ottostrasse 30 · 31137 Hildesheim
Telefon: 051 21/88 89 33 · Fax: 051 21/88 88 71

Krankenpflege zu Hause



PFLEGEN MIT HERZ

M. Magdalenenhof
gemeinsam leben

Mühlenstr. 24 · 31134 Hildesheim
Telefon 0 51 21 / 20 40 9-0
www.caritas-magdalenenhof.de

Caritas
Senioren- und
Pfleheim

- ganzheitliche Pflege
- Kurzzeitpflege
- Dementenbetreuung
- Seelsorge
- Citynah mit großem Garten

T. Teresienhof
gemeinsam leben

Steuerwalder Str. 18 · 31137 Hildesheim
Telefon 0 51 21 / 20 66 0-3
www.caritas-teresienhof.de

Caritas
Senioren- und
Pfleheim

Fordern Sie unverbindlich ausführliche Informationen an. Wir beraten Sie gern!



Salon Ritter

Wir bringen Ihr Haar in Schwung!
Moderne, schicke, sportliche Frisuren.
Ein erfahrenes Team erwartet Sie!

Bedienung ohne Anmeldung
Leistungsstark und preisstabil

Ihr Damen- und Herren-Friseur
auch für Sie in der Nordstadt

31137 Hildesheim
Steuerwalder Straße 6 · Tel. 0 51 21 / 5 44 26

FDP-Spitzenkandidaten wollen Wechsel im Kreistag

Der FDP-Kreisverband Hildesheim hat die Aufstellung der Bewerber für die Kommunalwahl begonnen. In einem ersten Durchgang wurden die Spitzenkandidaten der FDP für den Kreistag gewählt. Die Mitgliederversammlung nominierte Ulrich Bantelmann (Rechtsanwalt und Elzer FDP-Ratsmitglied) für den Kreistagswahlkreis Elze/Nordstemmen, Heinz Herbote (Rechtsanwalt und Notar und FDP-Ratsherr in Alfeld) für den Kreistagswahlkreis Alfeld, Joachim Konietzko (Leiter eines Bildungsinstitutes und FDP-Fraktionsvorsitzender im Kreistag) für den Kreistagswahlkreis Hildesheim Süd, Gerd Queißer (Dipl.-Physiker und



(von links): Ulrich Bantelmann, Antonius Oskamp, Gerd Queißer, Joachim Konietzko und Heinz Herbote.

FDP-Kreisvorsitzender) für den Kreistagswahlkreis Hildesheim West sowie Antonius Oskamp (Betriebsleiter und FDP-Ortsvorsitzender in Holle) für den Kreistagswahlkreis Bockenem/Holle/Söhlde. Mit diesen beruf-

lich und politisch erfahrenen Kandidaten will die FDP im Landkreis Hildesheim den Wählern ein Angebot zum Wechsel machen. „Mit einer stark aufgestellten FDP soll die Ablösung der Rot-Grünen Mehrheitsgruppe, die den Landkreis Hildesheim in der Vergangenheit heruntergewirtschaftet hat, durch eine neue bürgerliche Mehrheit betrieben werden“, erklärte Gerd Queißer.

Über eine spätere Delegiertenversammlung sollen noch fehlende Kandidaten auf den Listen ergänzt werden. Dies insbesondere deshalb, weil die FDP auch Parteilose auf den Listen der FDP zur Kommunalwahl kandidieren lassen will. „Auf der kommunalen Ebene können die Bürger im Kreistag, in den Räten und Ortsräten politisch unmittelbar mitgestalten“, erläutert der Kreisvorsitzende Gerd Queißer. „Die Frage der Schulausstattung, der Abwasserbeiträge und örtlichen Verkehrswegesicherung ist nicht nach dem Parteibuch zu diskutieren.“ Die Liberalen hatten schon

Was ist los im Deutschen Kinderschutzbund

Zielgruppe	Projekt	Zeit	Ort
Jugendliche	Hausaufgabentreff	Montag, Dienstag u. Donnerstag ab 12.45 Uhr	Ottostraße 77
Jugendliche, Erwachsene	Familienberatung	Montag bis Freitag 10.00 bis 12.00 Uhr Dienstag 14.00 bis 16.00 Uhr Donnerstag 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr	Ottostraße 77
Türkische Eltern	Starke Eltern- Starke Kinder	Türkischer Elternkurs nach Vereinbarung bitte unter 51 02 94 Frau Meyer melden *	n.n.
Kinder, Erwachsene	Kindertagesstätte	Montag bis Donnerstag 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr Freitag 8.00 bis 15.00 Uhr	Steuerwalder Straße 89
Kinder, Jugendliche	Kinder- und Jugendtelefon	Montag bis Freitag 14.00 Uhr bis 19.00 Uhr Tel. 0800 – 1110 333	
Eltern	Elterntelefon	Montag u. Mittwoch 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr Dienstag u. Donnerstag 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr Tel. 0800 – 1110 550	

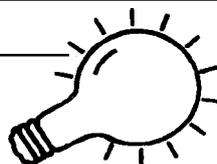


FDP-Kreisvorsitzende Gerd Queißer ehrt Margret Neuhaus-Hoberg.

bei der Kommunalwahl im Jahr 2001 ihre Listen für Parteilose geöffnet und sehr gute Erfahrungen gesammelt. Das liberale Angebot richtet sich besonders an Frauen und junge Erwachsene. „Frauen sind vorwiegend diejenigen, die Familie und Berufstätigkeit vereinbaren müssen und deshalb genau wissen, was vor Ort gebraucht wird. Die Wahlabsistenz der jungen Menschen bei der vergangenen Bundestagswahl war enttäuschend. Es haben nur noch rund zwei Drittel (68,8 Prozent) der Wahlberechtigten unter 30 Jahren ihre Stimme abgegeben. Hier gilt es daher, entsprechende Angebote zu machen“, erläuterte Gerd Queißer.

Der FDP-Kreisvorsitzende Gerd Queißer konnte Frau Margret Neuhaus-Hoberg aus Hildesheim für 25 Jahre Mitgliedschaft in der Freien Demokratischen Partei auszeichnen und ihr die Theodor-Heuss-Medaille überreichen. Neben einer Beurkundung des Dankes des Landesvorsitzenden der FDP, Walter Hirche und des Bundesvorsitzenden, Dr. Guido Westerwelle, in Anerkennung der bewiesenen Treue und der langjährigen persönlichen Mitarbeit, gab es noch eine kleine Anerkennung zusätzlich. Gerd Queißer freute sich, Margret Neuhaus-Hoberg eine zweitägige Informationsreise nach Berlin spendieren zu können.

Elektroinstallation Schlüter Elektrotechnik



**Fichtestraße 49
0 51 21 / 5 24 75**

**31137 Hildesheim
FAX 0 51 21 / 51 65 55**

Wir geben Ihnen Platz für Ihre private kostenlose Online-Anzeige

Schreiben Sie Ihren eigenen Online-Fließtext selbst in unsere Webseite wann immer Sie wollen.



**DAS INTERNET-PLUS
www.hi-stadtteilzeitungen.de**



ein Plus

- an aktuellen Nachrichten
- an Veranstaltungstipps
- an farbigen Berichten
- an Stadtleben aus der Nord- und Ost-, Neu- und Innenstadt

Innovative Druckvorstufe
plattformübergreifende
Computerausstattung
CTP-Technik
Fuji Luxel P-9600

Druckhaus Köhler Harsum

Bogenoffsetdruck
3 Vierfarben- und 5-Farben + Lack-
Speedmaster 102 Heidelberg
WPM 300A Stanz- und Prägeautomat
72 x 102 cm für Feinkartonagen
Digitaldruck
Heidelberger Neopress

Neue Technologien verändern den Markt. Wir haben uns darauf eingerichtet. Vielseitigkeit, Flexibilität bei der Druckqualität, Flexibilität durch hohen technischen Standard in allen Produktionsstufen und hochmotivierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter geben Ihnen Sicherheit. Die Zukunft des Drucks ist auch unsere Zukunft.

Als Kunde stehen Sie im Mittelpunkt unseres Handelns:

Kompl. ausgestattete Handpressen:
Weiterverarbeitung
2 Schneidmaschinen
5 Hochleistungsfolienmaschinen
8-Stationen-Sammelhefter St 400
Zusammentragmaschinen für
Plano- und gefalzten Druckbogen mit
10, 18 und 20 Stationen
Klebebinden - Fadenheften
Stanzen - Prägen - Ausbrechen
Personalisieren - Kurvtieren
Postversand

Heute als wir eine Druckerei...

Seit November 2003 mit Neubau, jetzt über 4000 m² Betriebsfläche.
Siemensstraße 1-3 · 31177 Harsum
Tel. 05127/902040 · Fax 05127/9020444
Leonardo 05127/902185 · E-Mail info@druckhaus-koehler.de

INNOVATIV. EFFEKTIV. ZUVERLÄSSIG.

WIR HABEN DEN BODEN RAUS!

Sprechen Sie uns an, wir freuen uns auf Sie! Auch Besuchergruppen sind bei uns nach vorheriger Terminabsprache willkommen.

DENTAL FRISCH

„Gepflegter Zahnersatz – Visitenkarte eines Prothesenträgers“



Reinigung von herausnehmbarem Zahnersatz
Professionelle Beseitigung von Tabak, Tee, Kaffee, Calcium (Zahnstein),
Rückständen
Telefon 0 51 21/2 74 01 • Abholservice • Mobil: 0171/9 36 28 95
Marco Conrad • Meister der Zahntechnik
Moltkestraße 31/32 (Ecke von Voigts-Rhetz-Straße)
31135 Hildesheim

PHYSIOTHERAPIE

Angela Schubö

Massage
Krankengymnastik

Krankengymnastik
Massage
Lymphdrainage
Akupunkt-Massage
Fango
Heißluft/Kryotherapie
Ultraschalltherapie
Elektrotherapie
Schlingentisch
Hausbesuche

Termine nach Vereinbarung
Alle Kassen und Privat

Steuerwalder Straße 85 • 31137 Hildesheim
Telefon & Fax (051 21) 550 55

HD Dorow Bestattungen

Hildesheim Peiner Str. 15 Tel. 0 51 21 - 2 98 44 70
Bockenem Lange Burgstr. 3 Tel. 0 50 67 - 69 80 20

Ehrungen in der Nordstadt

Am 13. Januar trafen sich die Mitglieder des SPD-Ortsvereins Nordstadt zu ihrer Jahreshauptversammlung in der Begegnungsstätte der Arbeiterwohlfahrt. Hierbei konnte Vorsitzender Gerald Kästner in Anwesenheit der Altbürgermeisterin Ilse Wittenberg gemeinsam mit dem als Gast anwesenden Vorsitzenden des SPD-Stadtverbandes Prof. Dr. Ulrich Hammer Ehrungen für langjährige Mitglieder vornehmen. Ratsfrau Evelyn Kästner wurde für 25-jährige Mitgliedschaft geehrt; bei Marga Mock waren es gar 50 Jahre Treue zur Partei und Frieda Tonn konnte sogar auf eine Mitgliedschaft in der SPD seit 60 Jahren zurück blicken. In Abwesenheit wurden Ulrich Bertram (25 Jahre) und Manfred Banse (40 Jahre) geehrt. Ein Rückblick auf das vergangene Jahr mit den Wahlkämpfen zur Oberbürgermeister- und der Bundestagswahl und ein Ausblick auf die

kommende Kommunalwahl rundeten die Veranstaltung ab. Erfreut konnte Gerald Kästner auch auf einen Zustrom junger Neumitglieder verweisen. Die anschließenden Vorstandswahlen bestätigten Gerald Kästner als Vorsitzenden, Sabine Gärtner und Katja Kästner als stellvertretende Vorsitzende und Konrad Steingraber als Finanzbeauftragten. Zur Schriftführerin wurde Michaela Theuner gewählt. Beisitzerinnen im Vorstand wurden Karin Krökel und Evelyn Kästner (Wiederwahl) sowie Helga von Soest.



Halbtagesfahrt nach Goslar

Die Arbeiterwohlfahrt Stadtverband e.V. Hildesheim lädt am Mittwoch den 15. März zu einer Halbtagesfahrt nach Goslar ein. Eine Stadtführung in der schönen Harzstadt mit anschließendem Kaffeetrinken im Hotel Kaiserworth stehen auf dem Programm. Nähere Informationen zu der Halbtagesfahrt gibt es in der Geschäftsstelle der AWO, Goslarsche Straße 1, unter der Rufnummer (05121) 38687 oder im Internet www.awo-hildesheim.de. EMail: info@awo-hildesheim.de

ORTHOPÄDIE
AXEL STEINWEDEL
SchuhTECHNIK

Lieferant für

- Versorgungsamt
- Krankenkassen
- Berufsgenossenschaften
- orthopädischen Maßschuhen
- Einlagen nach Maß und Gipsabdruck
- orthopädischen Schuhschulrichtungen

Anfertigung von



Ottostraße 5 • 31137 Hildesheim • Tel. 05121/52166 • Fax 05121/517592

Warum auf weiten Wegen die Schuh-Reparatur gleich wieder ablaufen?
Kurze Wege, kleine Preise!
Eine Besuch bei uns lohnt sich.

Zu viel Fernsehen kann Kinder dick machen

Im Rahmen einer englischen Studie wurde über mehrere Jahre bei fast 14.000 Kinder nach Gründen für eine Gewichtszunahme gesucht. Mit sieben Jahren waren bereits 9,2 % der Jungen und 8,1 % der Mädchen zu dick. Die Wissenschaftler konnten unter anderem einen Zusammenhang zwischen der Fern-

sehdauer der Vorschulkinder und dem Übergewichtsrisiko bei der Einschulung feststellen: So erhöhte sich bei Kindern das Übergewichtsrisiko, die bereits im Alter von drei Jahren eine halbe bis eine Stunde pro Tag vor dem Fernseher sitzen, um 37 %, bei mehr als einer Stunde pro Tag sogar auf 55 %. Neben dem frühen Fernsehen scheint laut der englischen Studie die auch weitere Faktoren wie z.B. Bewegungsmangel eine Rolle spielen. Als zusätzliche Risikofaktoren gelten ein erhöhtes Geburtsgewicht, Übergewicht der Eltern, zu wenig nächtlicher Schlaf der Kinder,

Seidler's Gaststätte

Inh. F. Schellenberger
täglich von 10–1 Uhr geöffnet
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Leunisstraße 16 • 31137 Hildesheim
Tel. 051 21 / 7 41 43 55 Handy 0173 / 2 40 77 40

ein rasches Wachstum in den | frühe Entwicklung von Körper-
ersten Lebensjahren und die | fett.

Tagesfahrt zum Wasserstraßenkreuz in Magdeburg

Die Arbeiterwohlfahrt Stadtverband e.V. Hildesheim bietet eine Tagesfahrt zum Wasserstraßenkreuz in Magdeburg am 3. Mai 2006 an.

Dort wird eine Schiffsreise von 4,5 Stunden unternommen, während Kurs auf den Elbe-Havel-Kanal mit Doppelsparschleuse genommen wird. Zudem wird die längste Trogbrücke Europas befahren.

Das Mittagessen ist in dem Preis inklusive und wird Ihnen auf dem Schiff serviert. Nachmittags besteht noch die Möglichkeit zum Besuch des Magdeburger Doms in der Innenstadt.

Nähere Informationen zu der Tagesfahrt gibt es in der Geschäftsstelle der AWO, Goslarische Straße 1, unter der Rufnummer (05121) 38687 oder im Internet www.awo-hildesheim.de.

AWO Stadtverband Hildesheim e.V.
© 2005-2006 • Goslarische Straße 1 • Fax: 05121-38688

Unsere Ziele:

- Leitlinie
- Begrüßung
- Die AWO
- Kontakt/Partnerschaft
- Service und Beratung
- AWO Einrichtungen in der Stadt Hildesheim
- Kooperationen & Partner
- Preis-Leistungs-Verhältnis
- Mitgliedschaft
- AWO e.V. Hildesheim
- Lokale AWO
- Lokale AWO
- Lokale AWO

VITAWO

Bitte wählen Sie:

- AWO Ortsvereine
- E-Mail-Anmeldung
- Telefonanmeldung
- Fax
- AWO 0512-38688
- Faxnummer
- AWO 0512-38688
- Postfach
- Goslarische Straße 1
- D-31134 Hildesheim
- AWO Hildesheim
- Die Weg zu uns
- Telefonanmeldung
- Onlinebuch
- Internet
- Webmaster
- Webmaster

Wir haben ein Herz für Hildesheim

© 2005-2006 • AWO Stadtverband Hildesheim e.V.

Wiederaufbau
DIE BAUGENOSSENSCHAFT.

Familienwohnungen – mit Platz für Klein und Groß.

Wohnen fängt mit ›W‹ an.

Wahl auch. Und die haben Sie, denn bei uns finden Sie bezahlbare Miet- oder Eigentumswohnungen. Informieren Sie sich über Ihre Vorteile unter www.wiederaufbau.de oder rufen Sie uns an: **08 00-59 03 100** (kostenfreie Service-Nr.)

Baugenossenschaft ›Wiederaufbau‹ eG, Wallstraße 1, 31134 Hildesheim

› Mieten › Kaufen › Verwalten

E-Mail: info@awo-hildesheim.de

1 Jahr Corner 1 Jahr

Montag – Weizentag, Natur, Dunkel, Kristall 2,00 €
 Dienstag und Mittwoch, alle Longdrinks 1,50 €
 Donnerstag von 18–24 Uhr alle Longdrinks 1,00 €
 Freitag Einbecker 0,3l vom Fass 1,50 €

Freitag und Samstag von 1.00–2.00 Uhr Happy Hour:
WARM UP Alle offenen Getränke 1€ außer 0,5 l-Getränke
Samstag von 18–20 Uhr alle offenen Getränke
2 Zechen nur 1 blechen
 Öffnungszeiten: Mo–So ab 16 Uhr • Posthofstraße 22

BASAR

Der Mütterkreis der St. Johannesgemeinde veranstaltet am Sonntag den 12. März 06 von 14.30–16.30 Uhr seinen Kinderkleiderbasar im Pfarrheim „An der Johanneskirche 1, in der Hildesheimer Nordstadt. Für das leibliche Wohl sorgt eine Kaffeestube mit selbstgebackenen Kuchen und Kaffee. Angeboten wird gut erhaltene Frühjahrs- und Sommerkinderkleidung bis Größe 182, Spielzeug sowie Kinderausstattung bzw. -zubehör. Verkäufernummernvergabe zwecks Teilnahme ist unter Telefon: 05121/779812 möglich. Auch „Stammverkäufer“ lassen sich bitte ihre Nummer bestätigen.

Die Sachen können, mit „Verkäufernnummer“ versehen, in gekennzeichneten Kisten am Freitag, den 10. März 06 von 15.00–17.00 Uhr und am

Samstag, den 11. März 06 von 10.00–12.00 Uhr im Pfarrheim abgegeben werden.

20% des Verkaufserlöses behält der Mütterkreis St. Johannes ein, um es einem guten Zweck zu spenden.

Die Auszahlung des erzielten Gewinnes ist am Montag, den 13. März 06 von 09.30–11.30 Uhr und von 15.00–17.00 Uhr im Pfarrheim.

In dieser Zeit können am Montag wie immer Spenden für den „Guten Hirten“ abgegeben werden.

Wir freuen uns auf rege Teilnahme

Der Mütterkreis St. Johannes

Tanzsport am Donnerstag Abend

Zu viele freie Abende? Altes Hobby auffrischen? Wiederholungen im Fernsehen satt? Wo Männer noch richtig Männer sein dürfen! Dann kommt zu uns zum Tanztraining, jeden Donnerstag ab 20.00 Uhr in der Sporthalle der Hohnschule (Ecke Keßlerstr./Annenstr.). In diesem Jahr starten wir ab dem 20. April einen Trainingsabend am Donnerstag für Tanzfreudige mit Grundkenntnissen! Als Trainerin konnten wir Jasmin Kalkbrenner gewinnen. Wenn Ihr Interesse habt, meldet Euch bitte bei Karin Linde (Tel.: 05121-869660) oder bei Anouchka Jankowski (Tel.: 05121-509702). Erlernt werden sollen Standard- und Lateintänze aber auch Party- und Gesellschaftstänze. Das Tanztraining des MTV wird dreigeteilt sein: Aufwärmen – Erlernen neuer Figuren – Durchtanzen zur Übung des Erlernenen. Also überzeugt Euren Partner, Eure Partnerin und stoßt zu uns! Wir freuen uns auf Euch!

...wir setzen Trends!

Haarstudio
NEW LINE
 Das Team

Meisterbetrieb

A. Piwecki
 I. Böhle

Katharinenstr.10 • Hildesheim
 Hi-1 53 55

...wir freuen uns auf ihren Besuch
 in der Katharinenstrasse 10

Der Nordstädter verlost einen Bollerwagen

... gefüllt mit leckeren Spirituosen von Berentzen im Gesamtwert von 450,- €



Ob Grünkohlfahrt oder Boßel-Tour – in der knackig-kalten Saison hält es die Fans von winterlichen Vergnügen einfach nicht mehr im Haus. In Teams tun sie sich überall im Norden zusammen, um eine lustige Tour zu unternehmen. Dann heißt es wieder „Auf jeden langen Schritt folgt ein Kurzer“ – denn dann eröffnet Berentzen die Bollerwagen-Saison.

Für die richtige Ausstattung zu einer Tour verlost Berentzen vom 2. Januar bis 25. März 2006 täglich einen fahrbereiten und mit besten Berentzen-Spezialitäten vollgetankten Original Berentzen-Bollerwagen. Mitmach-Karten gibt's im Handel, mehr Infos dazu unter www.berentzen.de

Berentzen setzt aber noch eins oben drauf. In diesem Winter können Unternehmungslustige besonders kreativ auf Touren kommen: beim 1. Berentzen Bollerwagen Tuning-Wettbewerb. Unter dem Motto „Pimp your Bollerwagen“ gilt es, einen Bollerwagen möglichst einfallsreich zu „tunen“. Ob tiefer gelegt oder mit Aufbauten, ob mit Alufelgen, Federung oder Spoilern, mit Metalllackierung oder Musikanlage – der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Vom Planwagen-Look bis zum „Formel 1“-De-

sign – erlaubt ist, was Spaß bringt und neu, witzig oder ungewöhnlich daher kommt. Als Prämien winken den drei besten Bollerwagen attraktive Preise von 1.000,- bis 3.000,- Euro, Platz vier bis zehn erhalten je 500,- Euro. Ein-sendeschluss ist der 10. März 2006. Fotos der getunten Eigenkreation und Kurzinfos zum Teilnehmer-Team können bis dahin unter dem Stichwort „Berentzen Bollerwagen-Tuning“ per Post an Teamwork, Gutenbergstraße 22 in 28861 Stuhr bei Bremen geschickt

oder via E-Mail an bollerwagentuning@berentzen.de gesandt werden. Teilnehmen kann jeder ab 18 Jahren.

Am 1. April 2006 findet dann das große Finale der Berentzen-Bollerwagen-Saison in Haselünne statt. Dazu wird der Sportplatz zu einer echten Tuning-Arena umgestaltet – und am Nachmittag können die besten 20 Teams der Vorauswahl die Tauglichkeit ihrer getunten Bollerwagen auf einem Spaßparcour unter Beweis stellen. Danach wählt eine prominente Jury aus Experten wie Publikumsliebblingen die besten Bollerwagen aus. Ab 20 Uhr folgt dann in der Stadthalle Haselünne mit Berentzen, Radio ff n und der Promi-Jury die Siegerehrung – und es wird eine Megaparty gefeiert.

Alle Lesern, die bis zum 21. 2. per Karte an die Werbeagentur Fuchs, Elzer Straße 99, 31137 Hildesheim oder per eMail info@hilstadtteilzeitungen.de unter dem Stichwort „Pimp your Bollerwagen“ schreiben, nehmen an der Verlosung teil.

